

## Una mediateca all'Opéra

Il piccolo chiosco nel Grand Vestibule non esiste più, sostituito ora da una libreria multimediale di 270 m<sup>2</sup>, il cui design e layout è stato affidato allo studio 4BI di Bruno Moinard 4BI. Durante il giorno e nelle serate di rappresentazione vi si accede da una rampa di gradini laterali dalla rue Halévy e naturalmente attraverso gli interni dell'Opéra.

Il nuovo spazio di vendita si inserisce in una serie di volume sontuosi e procede in un percorso articolato intorno a tre spazi: La sala multimediale, la bolla tecnologica e la Galerie. Va notato che offre ai visitatori anche il raro privilegio di guardare le opere nell'intimità di due alcove progettate specificamente per questo scopo. In un prossimo futuro questo affascinante spazio sarà completato da un ristorante di qualità.

### A media library at the Opéra

The little sales kiosk in the Grand Vestibule is no more. It is nowadays replaced by a 270m<sup>2</sup> multimedia bookstore whose design and layout were handed over to Bruno Moinard's 4BI agency. It is reached by means of a flight of lateral steps from the rue Halévy and naturally via the inside of the Opéra during the day and performance evenings.



## Un edificio storico dal cuore tecnologico

La Mediateca di Fidenza dello studio milanese Peia è un originale progetto di rinnovamento "dal'interno" dell'antico palazzo delle Orsoline. Contenitore di nuove tecnologie in un involucro antico e maestoso, insieme all'ex Palazzo dei Gesuiti presto sede universitaria costituirà un sistema di cortili e "piazze interne" destinato alla cultura, alla ricerca e alla socialità giovanile.



La corte del Palazzo delle Orsoline, oltre ad essere la naturale espansione all'aperto delle sale di lettura e ricerca, con importanti servizi come caffetteria e bookshop, rappresenta il luogo adeguato per accogliere le attività culturali estive, spettacoli, concerti, performance artistiche e mostre di scultura che si affiancheranno alle aree espositive interne, alle sedi museali e alla pinacoteca, divenendo la "corte delle feste" della città.

Gli interni nascono da una logica rispettosa del ritmo e della morfologia del palazzo storico, e ogni elemento che la nuova destinazione d'uso ha reso indispensabile è stato aggiunto come elemento "altro", ben distinto dal contesto, come la magnifica torre-scultura cilindrica che ospita le scale di emergenza o le sedute Pantoni (Aurelia Debellis)

### A period building with a technological core

The Media Library of Fidenza, carried out by the Milan-based Peia and Ass. is an original renovation design "from the inside" of the old Orsoline building. The container of new technologies in an old and stately casing, together with the former Palazzo dei Gesuiti, soon the venue of an university, will form a system of courts and "inner squares" meant for culture, research and youth sociality.

